



ЮНЕП

SAICM/OEWG.3/2



Стратегический подход к
международному регулированию
химических веществ

Distr.: General
23 January 2019

Russian
Original: English

**Рабочая группа открытого состава Международной
конференции по регулированию химических веществ**
Третье совещание
Монтевидео, 2-4 апреля 2019 года

Записка с изложением сценария третьего совещания Рабочей группы открытого состава Международной конференции по регулированию химических веществ

Записка секретариата

Секретариат имеет честь представить в приложении к настоящей записке записку с изложением сценария третьего совещания Рабочей группы открытого состава Международной конференции по регулированию химических веществ, подготовленную председателем пятой сессии Международной конференции по регулированию химических веществ г-жой Гертрудой Залер.

Приложение

Записка с изложением сценария, подготовленная Председателем пятой сессии Международной конференции по регулированию химических веществ

I. Введение

1. Третье совещание Рабочей группы открытого состава Международной конференции по регулированию химических веществ созывается во исполнение резолюции II/6, посредством которой Международная конференция учредила рабочую группу в качестве вспомогательного органа, совещания которого должны проводиться до начала сессий Конференции. Первое и второе заседание Рабочей группы были проведены в Белграде в ноябре 2011 года и в Женеве в декабре 2014 года, соответственно. В своей резолюции IV/5 Конференция постановила провести третье совещание Рабочей группы до пятой сессии Конференции, которая состоится в 2018 году или в начале 2019 года. Таким образом, третье совещание состоится в Монтевидео 2-4 апреля 2019 года по приглашению правительства Уругвая.

2. В настоящей записке с изложением сценария, который я подготовила в консультации с Бюро, приводятся план и общие ожидания в отношении третьего совещания Рабочей группы открытого состава. Цель этой записки заключается в том, чтобы помочь заинтересованным сторонам Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ подготовить совещание таким образом, чтобы дать участникам возможность обеспечить успешное завершение, своевременно выполнив необходимую работу по мере приближения пятой и заключительной сессии Конференции. Дальнейшие руководящие указания для Рабочей группы содержатся в аннотациях к предварительной повестке дня третьего совещания (SAICM/OEWG.3/1/Add.1)

3. Крайний срок достижения цели Стратегического подхода (к 2020 году обеспечить производство и применение химических веществ способами, сводящими к минимуму их негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека), которая была впервые согласована на Всемирной встрече на высшем уровне 2002 года по устойчивому развитию, наступает всего лишь через один год.

4. Рабочая группа сосредоточит свое внимание на двух ключевых областях: i) прогресс, достигнутый со времени проведения четвертой сессии Международной конференции, в том числе по возникающим вопросам политики и другим вызывающим озабоченность вопросам; а также ii) аспекты, связанные со Стратегическим подходом и рациональным регулированием химических веществ и отходов после 2020 года. Кроме того, Рабочая группа рассмотрит деятельность и бюджет секретариата до конца 2020 года, а также мероприятия по проведению пятой сессии Конференции, которую намечено провести с 5 по 9 октября 2020 года.

II. Сроки и формат проведения третьего совещания

5. Третье совещание Рабочей группы открытого состава откроется в 10 ч 00 мин в четверг, 2 апреля, и закроется в 18 ч 00 мин в четверг, 4 апреля 2019 года. В день будет проводиться по два пленарных заседания, с синхронным устным переводом, что должно обеспечить достаточно времени для обсуждений. Вечерних пленарных заседаний не предусматривается.

6. Технические брифинги будут проводиться в понедельник, 1 апреля 2019 года, причем в этот день будет отведено время для заседаний региональных и других групп. Программа технических брифингов включает обсуждение вопросов, связанных со Стратегическим подходом и рациональным регулированием химических веществ и отходов после 2020 года, в том числе подробных данных независимой оценки Стратегического подхода за период 2006-2015 годов и второго издания доклада «Глобальная перспектива в области регулирования химических веществ».

7. Учитывая краткую продолжительность совещания, я предпочитаю, чтобы вступительные заявления общего характера делались на региональной основе или объединяющими организациями, а не отдельными правительствами или организациями. Вступительные заявления должны делаться сразу же после обсуждения пункта 2 повестки дня «Организационные вопросы». Я предлагаю вам подготовить в письменном виде любую дополняющую информацию, которой вы хотите поделиться, касающуюся соответствующих мероприятий по осуществлению Стратегического подхода и аспектов рационального

регулирования химических веществ и отходов в период после 2020 года, и представить ее в секретариат для размещения на веб-сайте Стратегического подхода.

8. При организации нашей дискуссии я планирую рассматривать вопросы в том порядке, в котором они представлены в предварительной повестке дня (SAICM/OEWG.3/1). Я хочу, чтобы мы провели полный первоначальный обзор вопросов на пленарных заседаниях, на которых можно заслушать все мнения.

9. Думаю, что делегаты захотят уделить значительное время обсуждению Стратегического подхода и рационального регулирования химических веществ и отходов после 2020 года на пленарных заседаниях и в составе небольших групп. По мере выявления тем, которые сложно обсуждать на пленарных заседаниях, и, возможно, имеет смысл создать небольшие группы для детального обсуждения таких вопросов. Результаты таких дискуссий, разумеется, будут представлены для рассмотрения на пленарных заседаниях.

III. Подготовка третьего совещания

10. Учитывая, что документы для совещания были переданы всем участникам заблаговременно, ожидается, что заинтересованные стороны будут хорошо подготовлены к обсуждениям на совещании.

11. На втором совещании в рамках межсессионного процесса в Стокгольме мы рассмотрели проект варианта независимой оценки Стратегического подхода за период 2006-2015 годов. В соответствии с резолюцией IV/4 Конференции, Рабочей группе следует рассмотреть выводы независимой оценки, которые были подготовлены для рассмотрения Рабочей группой открытого состава (см. SAICM/OEWG.3/3 и SAICM/OEWG.3/INF/1). Заинтересованные стороны, возможно, также пожелают рассмотреть выводы, представленные во втором издании доклада «Глобальная перспектива в области регулирования химических веществ» (SAICM/OEWG.3/INF/3).

12. Как вам известно, в своей резолюции IV/4 Конференция инициировала межсессионный процесс для подготовки рекомендаций в отношении Стратегического подхода и рационального регулирования химических веществ и отходов после 2020 года. Конференция, в частности, постановила, что в рамках межсессионного процесса следует рассмотреть вопрос о необходимости и разработке рекомендаций в отношении поддающихся измерению целей в поддержку Повестки дня на период до 2030 года в интересах устойчивого развития. Конференция также постановила, что участникам первого совещания межсессионного процесса следует избрать двух сопредседателей из числа присутствующих на этом совещании представляющих правительства участников. На первом совещании межсессионного процесса участники избрали сопредседателями межсессионного процесса г-жу Летисию Рейс де Карвалью (Бразилия) и г-на Дэвида Морина (Канада). 23 января 2019 года правительство Бразилии уведомило секретариат о том, что г-жа Карвалью более не исполняет обязанности в рамках Стратегического подхода как член Бюро и как Сопредседатель межсессионного процесса. Поэтому Рабочей группе предлагается избрать нового Сопредседателя межсессионного процесса из числа представляющих правительства участников, присутствующих на третьем совещании Рабочей группы открытого состава.

13. Состоялись два совещания межсессионного процесса, первое – в Бразилиа в феврале 2017 года, второе – в Стокгольме в марте 2018 года. На втором совещании мы обсудили и предложили варианты концепции, принципы политики, поддающиеся измерению цели и вехи, механизмы осуществления, вопросы управления и политических обязательств высокого уровня, а также перспективы на период после 2020 года. Участники совещания просили сопредседателей межсессионного процесса разработать документ на основе результатов первого и второго межсессионных совещаний для представления Рабочей группе. На третьем совещании Рабочей группы мы будем детально обсуждать предложение сопредседателей, изложенное в документе SAICM/OEWG.3/4. В этом предложении изложены рекомендации относительно добровольного многосекторального, многостороннего документа, основанного на Стратегическом подходе и обеспечивающего преемственность по отношению к предпринимаемым в настоящее время соответствующим усилиям, таким как выявление пробелов, создание потенциала и реализация схем регулирования химических веществ. В то же время участники могут счесть необходимым рассмотреть возможность более широкой платформы для решения вопросов рационального регулирования химических веществ и отходов после 2020 года. Если того пожелают участники совещания Рабочей группы открытого состава, обсуждения более широкой платформы могут быть конкретизированы, в том числе и в

отношении ее возможного охвата, роли, функций и управления, а также процесса ее дальнейшего развития.

14. Третье заседание межсессионного процесса планируется провести в сентябре 2019 года. В соответствии с резолюцией IV/4, мы должны рассмотреть вопрос о необходимости созыва и сроках четвертого совещания в рамках межсессионного процесса до пятой сессии Конференции, а также о сроках проведения региональных совещаний. На третьем совещании Рабочей группы Бюро вынесет рекомендацию относительно сроков проведения будущих совещаний для рассмотрения участниками. Кроме того, участники, возможно, пожелают принять решение о необходимости проведения четвертого совещания в рамках межсессионного процесса и подумать о сроках проведения всех совещаний по подготовке к пятой сессии Конференции.

15. В соответствии с резолюцией IV/1 Конференции, секретариат разработал для рассмотрения Рабочей группой на ее третьем совещании третий доклад о ходе работы за период 2014-2016 годов, в который включен анализ 20 показателей достижения прогресса, согласованных Конференцией на ее второй сессии (SAICM/OEWG.3/5). Кроме того, Конференция поручила Рабочей группе рассмотреть необходимость доклада за период 2017-2019 годов для рассмотрения Конференцией на ее пятой сессии. В рамках пункта 4 а) повестки дня, касающегося доклада о прогрессе, достигнутом за период 2014-2016 годов, я также намерена предложить учреждениям Межорганизационной программы по рациональному регулированию химических веществ (МПРРХВ) представить Рабочей группе индивидуальную обновленную информацию о прогрессе, достигнутом их организациями в деле рационального регулирования химических веществ.

16. В своей резолюции IV/2 Конференция просила ведущие учреждения МПРРХВ, правительства и другие заинтересованные стороны представить через секретариат информацию о ходе осуществления ее резолюций о возникающих вопросах политики Рабочей группе и Конференции на ее пятой сессии. Доклад секретариата о возникающих вопросах политики и других вызывающих озабоченность вопросах содержится в документе SAICM/OEWG/3/6. Помимо этого, Рабочей группе будет крайне важно проанализировать имеющиеся к настоящему времени опыт и уроки, касающиеся возникающих вопросов политики и других вызывающих озабоченность вопросов, с целью оказания поддержки процессу принятия решений в период после 2020 года.

17. Что касается деятельности и бюджета секретариата, в своей резолюции IV/5 Конференция поручила Рабочей группе рассмотреть вопрос о внесении изменений в бюджетные приоритеты и, если это абсолютно необходимо, об увеличении общего объема бюджета до 2020 года, а также уполномочила Рабочую группу принять решение по данному вопросу. В этой же резолюции Конференция просила секретариат представить Конференции на ее пятой сессии доклад о деятельности, укомплектовании кадрами и бюджете секретариата и представить промежуточную информацию по этому вопросу Рабочей группе на ее третьем совещании. Секретариатом уже приняты значительные дополнительные обязательства, как финансовые, так и касающиеся людских ресурсов, чтобы удовлетворить потребности, возникшие в результате процесса «После 2020 года», и по этой причине им было запрошено выделение дополнительных ресурсов, с тем чтобы выполнить его обязательства в отношении заинтересованных сторон Стратегического подхода.

IV. Планирование для пятой сессии Международной конференции

18. Как всем вам известно, в пункте 25 Общепрограммной стратегии Стратегического подхода предусматривается, что пятая сессия Конференции будет проведена в 2020 году, если Конференция не примет иного решения.

19. Правительство Германии предложило выступить в качестве принимающей стороны пятой сессии Международной конференции по регулированию химических веществ 5-9 октября 2020 года в Бонне, Германия. На сессии будут приняты ключевые решения в отношении Стратегического подхода и дальнейшей деятельности по рациональному регулированию химических веществ и отходов после 2020 года. Кроме того, она обеспечит всем заинтересованным сторонам возможность отметить успехи Стратегического подхода, достигнутые с момента начала его реализации в 2006 году. Рабочая группа будет иметь в своем распоряжении записку секретариата о подготовке к пятой сессии Конференции (SAICM/OEWG.3/INF/13).

V. Желаемые итоги третьего совещания

20. На третьем совещании Рабочей группы состоится подробное обсуждение Стратегического подхода и рационального регулирования химических веществ и отходов в период после 2020 года и начнется подготовка рекомендаций для представления Конференции на ее пятой сессии. В частности, я хочу, чтобы Рабочая группа подробно обсудила и взяла на себя ответственность за документ, подготовленный сопредседателями, а также доработала его в качестве одного из итогов третьего совещания, с тем чтобы его можно было взять за основу для дальнейшего обсуждения в ходе межсессионного процесса. Помимо этого, Рабочая группа открытого состава должна решить вопрос о том, необходима ли какая-либо другая вспомогательная информация для поддержки процесса рационального регулирования химических веществ и отходов в период после 2020 года.

21. Как все мы знаем, перед нами также стоит задача всего через один год достичь цели, согласованной на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию в 2002 году – добиться того, чтобы к 2020 году химические вещества производились и использовались способами, сводящими к минимуму значительные неблагоприятные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Цель третьего совещания Рабочей группы открытого состава состоит в том, чтобы добиться прогресса на пути к достижению цели Стратегического подхода на 2020 год, и в том числе – акцентировать ключевые области действий до пятой сессии Конференции, а также определить области достижения результатов Стратегического подхода, которые будут отмечаться на пятой сессии Конференции.

22. Приверженность, сотрудничество, информированность и ответственность среди всех заинтересованных сторон будут иметь ключевое значение для достижения будущего, которого мы хотим в области рационального регулирования химических веществ и отходов.

23. В заключение я настоятельно призываю всех делегатов подготовиться к работе в таком духе. Я с нетерпением жду возможности работать со всеми вами на третьем совещании Рабочей группы открытого состава Международной конференции по регулированию химических веществ.

Гертруда Залер

Председатель пятой сессии Международной конференции
по регулированию химических веществ
